

妇女／上海中华基督教女青年会·— V. 1, no. 1
(民国34年[1945]10月)～[?]·—上海：[编者]
民国34年[1945]～[?].
：插图；附表；乐谱；26cm.
月刊

* * * * *

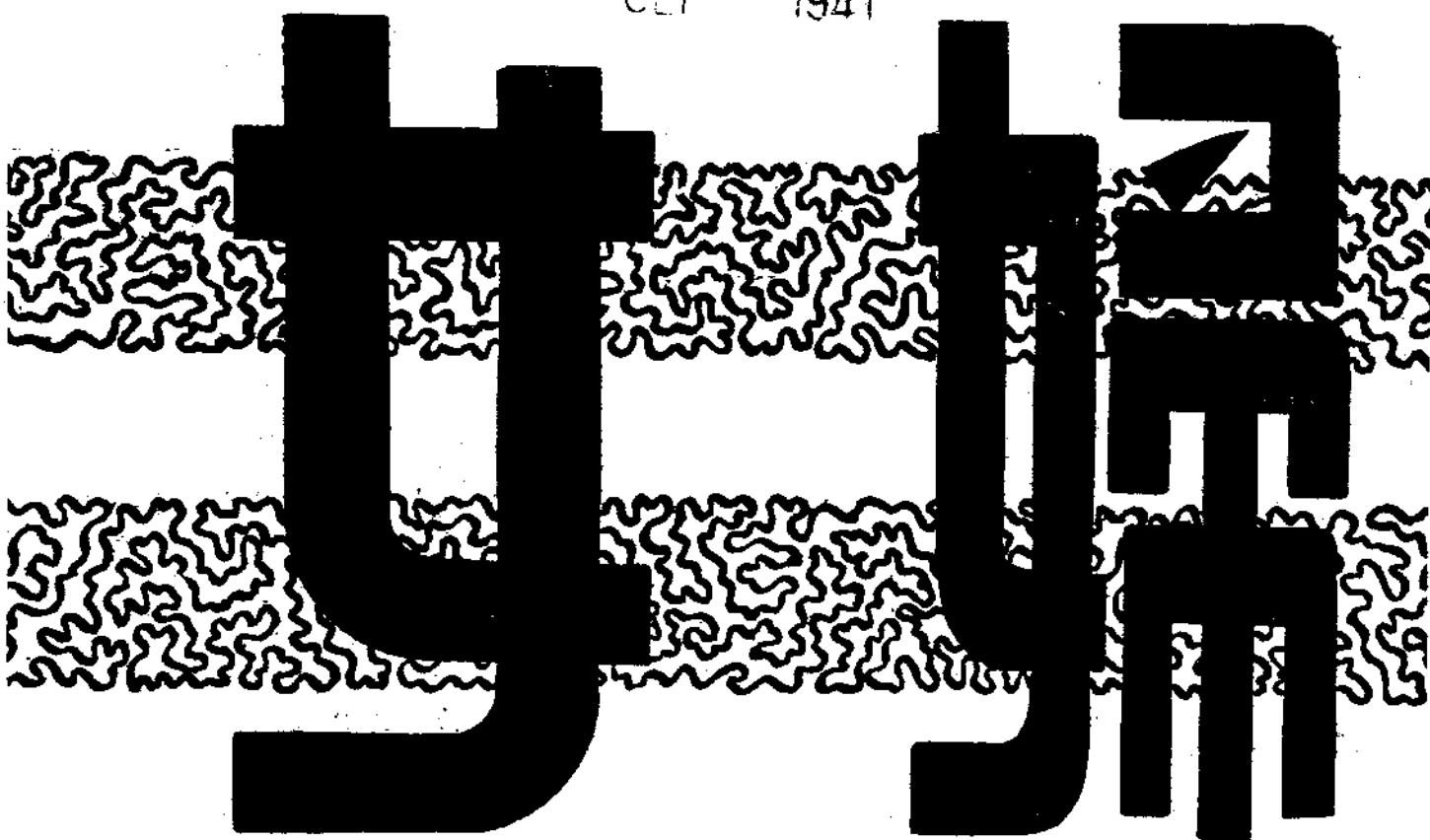
本刊共摄制1卷，16毫米，缩率1:20。原件藏北京图书馆，北京图书馆摄制。母片藏全国图书馆文献缩微复制中心（北京）。原件有污迹，破损。

本刊片卷摄制目录：

V. 1, no. 1～V. 4, no. 4 (1945. 10～1949. 7)

(缺V. 3, no. 8～no. 11; V. 4, no. 1～no. 2)

SEP 1947



慶祝勝利特刊

獻——代發刊詞

編者

勝利與婦女

王國秀

婦女與新中國的建設

雷潔瓊

婦女，家庭，職業

郁無言

婦女和學習

山洋芝

現階段中婦女的要求

金芝

壇

論

談國際婦女大會

山洋芝

婦女

八年來上海職業婦女的動態

友鑑

生活

訪鳳子（談內地婦女狀況）

望陽

事工介紹

八年來女青年會事工

張志學

關於托兒所

沈德鈞

女工夜校

錢琴

上海聯、少年服務團

百合

贈我愛

並一切婦女解放運動者

高梁子（一個家庭婦女的生活）

林汶

偉大愛國戰事中的蘇維埃婦女們

佩容

翠妹

黎伯陽

消息一束

善源

中華基督教基年壽廿十周年主編

中華民國三十四年十月廿日

聯合書局總經理



一辭刊發代一

「勝利了」，「真的，
每一個人都在那麼出聲
地高呼着「中國民族解
放戰爭終於光輝地勝利
了！新的中國，統一，
團結，民主的中國終將

在這個光輝勝利的基石上奠建起來了！」在敵人
鐵蹄下窒息了八年之久的有靈魂的人們還有那一
個會為着「勝利」的來臨而誠歎呢？

不，一個人也沒有的。我們女青年會又豈能
是例外？真像無千數倔強的不甘屈服的中國人民
一樣，八年來，我們女青年會所代表的中國婦女
青年們無時無刻地，不是在無言而頑強的奮鬥中
渡將過來的嗎？我們曾在敵偽的虎視眈眈下團結
有思想有靈魂的婦女青年，我們曾在物質條件極
端困乏的狀況下維護青年婦女們的權益，我們堅
持辦理許多義務學校，托兒所，宿舍等，我們設
法利用各種各樣的形式在敵偽的摧殘下保存，團
結，和培植我們女青年的力量來迎接我們日夜祈
待的中國民族解放的勝利。

現在勝利是終於實現了，回顧這一段艱辛的
路程我們真有不少的經驗教訓要說，我們要在這
歌頌勝利，迎接新生活，新時代的今日，寫下我
們女青年會八年艱辛的歷史，寫下我們青年婦女
血淚的鬪爭生活，檢討我們過去的一切和確定我
們將來努力的路途，這也就是為什麼我們感覺到
出版這本刊物有了必要。除此以外，我們更希望
通過這一本刊物能夠達到下面的二個目的。

(一) 我們希望在讀了這本「婦女」以後，
青年婦女會對我們女青年會有更多的認識更多的
了解，也會有更多的愛護。

(二) 我們希望在這一本「婦女」裏，經常
地提出和檢討在締建新的民主中國的過程中我們
婦女所應該迫切了解和擔負的責任，由這些任務
的了解和擔負，使新中國底建立得以更迅速地完
成，使全國的婦女也可以更迅速地獲得解放真正
的解放！

親愛的姊妹們！我們熱切的盼望我們大家能
堅密的團結起來，為建設新中國努力，為爭取婦
女解放努力！（編者）

勝 利 與 婦 女

王國秀

V V V V V V V V V V

八年抗戰中，我們必勝的信念，從未搖動
過。今日勝利果然實現了。在舉國歡騰慶祝中，
我們婦女除了快樂外，還有什麼感想呢？自民國
成立三十餘年來，我國婦女不能說沒有進步。從
法律的立場，在孫中山先生三民主義的綱領中，
我們婦女是完全解放了。男女平等的原則早已

建立。近年來婦女在教育上亦獲得求學的同等機
會。各大學已實行男女同學，而女教師，女學生
的數目亦漸增。婦女參加職業雖不多，但各方
面如海關，郵政金融商業機關，亦任用女職員。
在工廠方面，女工的數目是極大的。所以在表面
看來，我國婦女已走上解放的路了。其實這段路
程可以說剛剛開始。三十年來婦女解放運動的成
績，是很渺小的。中國法律雖然給婦女平等權

力，但是社會許多重男輕女的傳統陋習仍然存
在。職業婦女要找出路是非常困難，社會的經濟
力量還是完全操在男子掌握中。這些弱點整個社
會固應負一部份責任，然而我們婦女自己亦不能
辭其咎。婦女運動最大的毛病可說是虛空兩
字。參加女運的婦女們大都只要開會、演說、發
表宣言，做些出風頭，自我宣傳的把戲而已。
至於推動長期切實工作的，真是鳳毛麟角了。職
業婦女很多早就受了一花瓶的美銜。她們對於
事業不感興趣，沒有終身從事一種職業的志願及
毅力。至於勞苦階級的婦女，她們沒有受過教
育，成天在生活線上掙扎還食不飽腹，自然不知
什麼叫做女權運動了。上層階級的婦女幸而生在
富貴的家庭，雖亦讀書識字，但是大多數的目
的是享受豪華舒適的生活，或盤旋於交際場中，
或沈浸在賭博牌局內。她們連培育兒女都不甚注
意，談什麼婦女解放呢。大家認為最有希望的
婦女份子，自然是一般正在求學的女青年。但是，
亦是在敵偽鐵蹄壓迫下的上海女學生。

這幾年來，在敵偽鐵蹄壓迫下的上海女學生，
往往為惡濁的環境所渲染。除了少數潛心求學
之外，很多女生讀書的目標不過要一紙文憑做護身
符。因為要維持她們在社會的地位，所以必須在
大學混幾年，掛着大學畢業生的銜頭而已。她們
對於研究學問不感興趣，亦沒有決心準備將來做
些什麼事業。這一批有名無實的人才，對於婦運
的貢獻很有限。

總之這三十餘年來，我們婦女口頭上是解放
了。實際上婦女不但仍受社會環境的束縛，而且
婦女自身根本還沒有澈底的覺悟。如今中國是到了
了新生的時代了，往者不咎，來者可追，遇到這
千載難逢的機會，我們應該怎樣下最大的決心，
發導婦女自己的力量，使婦女運動達到真正光
明的路呢。婦女真正的解放是必須要用切實的工
作換取的。我們今後必須腳踏實地，埋頭做點切
實的工作。我們必要明瞭無論做什麼事，婦女是
處在做人的地位。各階層的婦女都是在做人，所
以她們應享有做人的權利，同時亦應負做人的責
任，既是做人而不是做寄生蟲，婦女就必須有切
實的學問，做切實的工作。一個女子，無論她是
在家庭負良母賢妻的責任，或在外擔任職業，這
都是做人的工作，本無高低尊卑之別。只要每個
人盡力做她的崗位應做的工作，孜孜不息，改造國
家，這就是她的貢獻。我國地大物博，在這建設時
期，百廢待舉，無論政治、經濟、教育、文化種種方面都
需要婦女參加合作，然後人間的新環境，這就是她的
服務機會。在這全國熱烈的慶祝勝利中，我們婦女應堅決的立一志願，就是從頭做起，「我們
少說話多做事。」努力向前邁進，戰勝婦女自身
的一切弱點。

婦女與新中國的建設

八年來婦女對於抗戰的貢獻是不可埋沒的，抗戰開始的時候，婦女即從事於徵募，輸送捐款和物品到前方去，後來由後方部隊和醫院裏的慰勞，直走上前線工作，更進而組織戰地服務團，以協助軍民合作，同時由參加後方的一般戰時勤務的工作，更進而參加武裝的訓練，大量的女青年，女壯丁，農村婦女，都受到軍事的訓練，負起警衛放哨的任務，保衛家鄉，配合軍隊作戰。還有千萬的女工努力工作，增加戰時生產。

但是，八年中艱苦的抗戰過程中，婦女所受的壓迫與痛苦，又非筆墨所能形容出來的。在淪陷區，多少婦女同胞被敵人強姦與屠殺，多少婦女喪失了家庭，顛沛流離，多少婦女為着經濟的壓迫，曾被人作商品般的買賣着，多少出征軍人家屬，被逼着去改嫁或賣淫，多少婦女失掉了靠養的人，必須擔負起維持一家大小生活的重任。的確，抗戰以來，婦女在社會的地位起了很大的變化，婦女因有機會參加社會各種活動，她們發現了自己的力量，鍛鍊了堅強的體格，與勇敢的精神，同時婦女因為受了種種的痛苦，她們痛恨敵人的殘暴，深刻的認識國家與個人關係的密切，堅決的要求國家民族自由與解放，增強他們奮鬥反抗的精神。

現在抗戰勝利，婦女在復興與建設富強新中國過程中的力量是不容忽視的，但是要發揮他們的能力以服務國家社會，消極方面，必須把社會對於婦女的束縛解除，使他們能有機會，盡量發展其能力，積極方面，必須有各種社會設施，培養他們服務社會的能力，使對於建國有所貢獻。

因此，為了適應婦女的新需要，以後政府必
須使婦女能與男子受同等教育的機會。婦女教
育，建國的工作是艱苦的。

育方針，應當注重於智能的發展，公民的訓練，專業的學習，與學術研究尋求真理的精神，至於家政常識育兒方法等課目，每一個婦女都應學習的，但是婦女教育不要祇限於家政的訓練與賢妻良母的養成。

婦女職業的機會，同樣的，要達到與男子平等，除了極少數確有妨礙婦女健康的工作外，婦女應該根據其個人興趣與能力，自由選擇，參加社會各部門職業，務使限制婦女參加某種職業的法令或方法完全消除，擴大婦女職業範圍，切實執行同工同酬的原則，保護母性，確定職業婦女生產例假期。與普設托兒所，使婦女不要為着生育第二代國民而不能服務社會。

法律的保障，也是婦女一致的要求：中國現在的法律，對於婦女權利的規定，可以說是進步的，但是，社會習俗與傳統的勢力，現在還超過於法律，很多婦女仍然受着不合法的待遇，受着種種封建的束縛與壓迫，例如婦女人口的買賣，在很多農村裏，還普遍實行，殺女嬰，育養她，妾婢賣淫等制度的存在，農村婦女與勞動婦女過度勞動的非人生活，輾轉呻吟於封建桎梏之下，得不到法律的保障，何能發揮其能力以服務國家社會，以後必須使

呼籲房屋

本會托兒所為全上海唯一規模宏大，設備優良之托兒所，自民國三十年創立迄今，已屆四年，聘請專門人才，悉心致力於兒童教育及兒童健康，成績斐然，現以大西路原屋必須遷讓，希各界予以協助，設法代築房屋一所，俾托兒所事業得以繼續進行，並能推廣。

婦女，家庭，職業

郁無言

在未落本文之前，我有兩點聲明希望請讀者注意：第一，本文的範圍以收復區特別是上海一地為主；第二，本文的對象以智識婦女或中上層的婦女為主。這是因為作者自身生活經驗的限制和一時來不及搜集材料的緣故。所以這篇短文就難免有不普遍和掛一漏萬之嫌，但根據作者幾年來之觀感與朋友之討論，覺得這個問題並不是個人或少數人的偏見，而是一個相當嚴重急待解決的社會問題，因此不辭淺薄，願寫出來敬向熱心婦女運動的仕女們請教。

中國正式的婦女解放運動是應該從「五四」算起的——民國初年雖然有過女子參加革命軍及要過女子參政權，但這祇是少數人的個別行動，在社會上未起什麼作用，所以也稱不上運動——距今已經整整的二十七年了。在此時期中起初婦女解放的呼聲確曾轟轟烈烈熱鬧過一番，可惜的也就只是「呼聲」的熱鬧而已，那時不論在理論上或實踐上都未下過深刻的研究——當然，

九一八事起，日寇加紧侵略，民族危機空前的嚴重，那時舉國上下要團結一致抵抗暴日，在民族矛盾掩蓋了社會其他矛盾的情形下，救國運動成了婦女解放運動的中心。尤其七七抗日戰爭開始後，「地無分南北，人無分老幼」大家為完成這民族解放的偉業而奮鬥犧牲。相形之下好似停止了婦女解放的理論和實踐的鬪爭。婦女們在「戰時環境殊」的大前提下茹苦含辛：大後方的智識婦女大部分一方面要操勞家務，養育子女；一方面卻因生活重擔，不得不走上社會尋找職業以解決經濟之困難；淪陷區的智識婦女則在漢奸虎作僂敵人重重剝削之下，物質生活因物價騰貴弄得營養不足而餓死病死，多少婦女由美滿的生活降到非人的水準以下的生活；精神方面因為人生的自由被剝奪，那裏還有婦女單獨的自由，真正是苦不勝言。但婦女們吃盡苦頭，從不怨一句，因為認清這是整個民族受苦難的時候，個人吃些苦頭是理所當然。但這並不是說我們婦女

中國瘡痍滿目，百廢待舉，國家必然會求賢若渴，需才孔殷。全國人民應如何充份發揮其力量以從事建設新中國，而我們智識婦女也應如何盡其所能為國効勞，使祖國早日走上富強之路呢。

這裏為要婦女踏上社會就發生了兩個問題。一個是因社會問題未解決，社會制度未改變，在許多實際問題上產生了困難，阻礙了婦女走入社會。另一個是因二十餘年來婦女運動展開得不廣泛，不深入，在理論上存在着不少不澈底不正確的思想，它也阻止了婦女走上社會。前者是自覺的要走進社會去而被動的停留在家庭中；後者則是自覺的要留在家中而不願走進社會，或至少不願全部力量貢獻給社會。但無論他們的動機如何不同，而把一部分曾經國家多年辛苦栽培，今天急需的力量，浪費在家庭中洗衣燒飯領小孩理房間的瑣事裏，則是一樣的。現在把這兩個問題分述如下：

第一，實際的社會方面。一提起婦女到社會去找職業，就有兩個最大的障礙物橫在前面：（一）社會的限制——我國的法律雖明文規定了婦女在經濟上、政治上、社會上、教育上的權利，但事實上社會對婦女職業還是採取關門主義。社會開門容納婦女的職業只是學校中的教員，商業機關的職員和店員，娛樂場所的招待；等，何況老闆們僱用女性自動機還不是為了婦女容易覬覦和價廉物美呢！我已幾次對到理化系

畢業的同學，托人介紹到工廠去找事，都因是女性而退了回來。我那時相信這只是敵偽統治下舊時的退化現象，而在勝利以後政府獎勵學術和科學的空氣下，不再會發生這種事情，社會上各機關真能在尊重女性的情況下為婦女職業打開大門。

(二)家庭的奉制——就算社會為婦女職業打開了大門，要是社會不為婦女的家庭問題想個解決辦法，則婦女的從業還是一個困難的問題。因為只就一項瑣碎做不完的家務言，就可剝奪了婦女一半的自由，如再加上一個或二個孩子，那就做母親的就少想有片刻的閒暇。我有好幾個朋友在未結婚前都找了職業，服務極認真，同事也稱贊，沒有幾年，結婚了，不久又生了孩子，於是只好拋了職業，縮在家內理家務管孩子。她們常常向我訴苦，說一天到晚在家的結果，學問荒廢了，朋友疏了，思想也退步了，再下去一定會變成一個時代的落伍者。她們真想飛出樊籠，再過社會生活，但一個最最現實的問題來了——吃奶的孩子交給誰領呢？家裏種種事誰做呢？結果只好仍舊回到家裏苦悶。當然這個問題只要社會上設立了公共食堂托兒所嬰兒院……就可解決了，但今天全上海只有一個女青年會設立的職業婦女托兒所，而且額子極為有限的時候，又怎能應付實際的需要？聽說重慶婦女也以兒女無所可托為極大的苦悶呢？正因為如此，所以有許多熱情的少女高唱獨身主義，以逃避這個今日無法解決的不正確，即真正實行的能有幾人，結果還不是仍舊走了前面說過的朋友的老路。在今日到社會解放了一切的希望上，過渡時期難道就沒有等來運的仕女們，擬些具體的實際的辦法馬上實行起來。

歡迎投稿！歡迎批評！歡迎指正！

第二，理論上的思想問題方面。自從提出婦女要解放的口號以後，婦女解放運動就遭到了各方面的攻擊。最初是正面的進攻，那些以衛道之才便是德「非古聖先賢之法」「牝雞司晨非國家之祥」但即使中國社會進步得再慢些，這些腐朽思想也經不起時代潮流的激盪而衝散了。繼之而來的知道正面攻擊一概抹煞之無效，於是改變作風。由中國的經典而把英美唯心的不科學的心理學家的實驗奉為圭臬，說什麼男女心理異趣，女性不適於男子的工作；由奉中國古聖先賢之法，而跟了希特勒之法西斯理論走，說什麼婦女要回到家庭廚房裏去，女子多生孩子就是救國。前後雖有古今中外之不同，但無論怎樣花言巧語，他們反對婦女解放的念頭卻是一樣的。這些外國化的糖衣理論，雖然經不起正確的科學的分析，在前進婦女羣中當然起不了作用，但因中國婦運的脆弱和大部分婦女的落後，卻也有他的成就了。尤其在這次世界大戰前及大戰中，法西斯黨徒，正在猖獗和還未消滅時，中國的一批法西斯信徒，也會大放厥詞。主張婦女回家庭，要中國婦女學德國和日本的婦女樣，又主張設立家政專修學校及女生必修家政等。在日本佔領區域，一般走狗們也會大捧特捧過日本婦女的美德，——服從丈夫，只知治家，不問政治，還說這些美德是日本強盛的原因之一呢。不知今天日本投降是不是因為日本婦女缺少了這種美德，真是又可恨又可笑。在這種理論的宣傳下，婦女徹頭徹尾相信的，固亦是少數，不過產生了一種調和的論調，這種論調在現在一般知識婦女的思想中，很有些地位，他們以為男女性是有差別的，女性總歸是女性，所以男女分工是很合理的，男人從事社會活動，女人從事家庭活動，因為管理家務是女人的職司，要是不管，去交給誰呢？生育孩子是女人的份內事，所以母性要發揚，女人如能把家庭管好，孩子養育好，就是盡了他的社會作用，何必一定要與男子爭事而做。如在理家務教會作用，算是社會的功臣呢！如果婦女都只在家庭裏，只是一個家庭中的婦女了——絕不同於社會的生產者——還阿Q式的以為起了社會作用，算是社會的功臣呢！如果婦女都只在家庭中「混混」，即使不論這是社會的浪費，也還有誰來看重？天真的脚踏兩頭船的人，要家庭弄得甜甜蜜蜜舒舒服服的，又要不放棄社會事業想轟轟烈烈做一番，我說除開有錢有閒階級可以辦到外，一般婦女是無此能力的。這種兼顧的辦法即使有人能做到，也只能認為過渡時期的一個例子，而不能算是婦女解放的理想，誰要是以此為滿足，則我可斷言婦女永得不到解放。

上面兩個問題中一般人都偏重注意第一個實際的社會問題，因為這個問題很明顯，而第二個理論上的思想問題卻少人注意，大都以為這個在今日已不成問題。殊不知思想上不打通而仍徘徊於新舊之間，就不會去澈底的為解決第一個問題而努力，也就是說在解決實際社會問題時的力量削弱了。所以我以為今後的婦女解放運動，除規定一般行動方針及綱領外，應當理論和實際的闡明並重。質之婦女界先進不知以為如何？

婦女學習

〈山〉

當上海傳到敵人投降消息的第一

一天，大家都開心得發狂。有些
人，特別是生活壓得還可以過過，
自以爲「超然」實際上用阿Q精神
來調和他們和敵人之間的矛盾的高
等華人（當然漢奸除外）：「別是個
謠言，居然中國人也會得勝，真正
是外快。」甚至少數被敵人蒙蔽，
新聞封鎖，毒化教育，生活壓抑得
透不過氣來，看不出人民力量的
人，也懷疑地說：「我們奴隸果真
有這麼出頭的一天嗎？」

這是鐵的事實；八月十五日日

本天皇廣播接受聯合國波茨坦共同
宣言，中國抗戰已經獲得光榮勝利，

中華民國已經列入五大強國之一，
成爲新國際組織聯合國重要核心之

一，可是天下決沒有那樣便宜的事，假如什麼都滿不在乎，以給人譽爲
「強國」而引以自慰，那就完了，中國是否是一個名符其實的強國，每個
中國人民自己知道得很清楚。
和其他強國比較；中國是否達到一個真正民主的國家？是否已經走上
工業化的道路？可以說，差得還很遠，先喊「強國」有什麼用呢？因此今
天放在中國人民面前的是光明的前途，同時也是艱鉅的任務——實現民主，
建設新中國，要做得堅決，要做得徹底，不要自以爲和各強國在「並
駕齊驅」，我們是落在後面，我們要迎頭趕上去。

婦女運動和整個中國人民運動是不可分離的，當然該擔起這民主建設
的任務來，或者說，更要擔得重些，正像中國列入強國一樣吃力。由於中國
婦女不得徹底解放，社會給予婦女種種阻礙，限制，使婦女運動不能廣
泛普遍開展。但是，過去八年抗日戰爭中，婦女們在不斷克服艱苦困難中
上戰場殺敵，她們組織慰勞會，戰地服務團等來配合軍民合作，文化崗位
上，婦女也站在前哨擔起抗敵任務，自然其中有很多是做得不够的，在抗
戰實踐中，婦女已經體驗到婦女解放必先參加抗日民族解放戰爭，光榮史
跡證明婦女已經盡最大的努力來執行這個任務，我們自信，今後民主建國
任務一定可以積極地擔當下來。

歷史是永遠向前進的，並且是向前急進，在向前的狂流中所要求於婦
女的，是進一步迎頭趕向前作更大的努力。經過八年痛苦的熬煎，我們都
充滿了足夠的興奮熱誠來慶祝勝利，來迎接這新的時代，現代婦女更需要
的是加強學習，鍛鍊自己，學習對自身對社會的認識，學習生活技能，來

應付複雜社會，來建設新中國。

目前婦女急需學習些什麼？想到這，真恨不得開千萬個速成班來完成
它，要學的東西很多，廣大婦女卻被壓得孤陋寡聞。配合中國婦女大多數
的脫離社會，少和外界接觸，脫離生產，沒有獨立的生活能力，我們學習
基本上需要有：（一）廣大的豐富的知識，（二）生活的技能和常識。

廣博的知識從那裏去獲得？看書是方法之一，特別關於加強我們對社會
認識的書籍，範圍很大，不論理論，文藝，小說……都值得讀，至少報
章雜誌看得越多越好。光是看看，還是不行，這像初學游泳，即使把游泳
須知上的東西背得爛熟，下水會不會游，又是另外一件事，而且，我敢擔
保準不會游。因此，得到完全的，真實的知識，還需要面對現實，深入羣衆中去觀察體驗，並要學習應付，好像一個戰士在陣地上佈好種種防守攻
勢，社會給女子（當然不單單是女子）很多陷井，爲了戰勝敵人的戰士，
該是不怕殘酷。

所以我們目前需要學習的知識是大衆的，理論與實踐配合的，反對死
讀，死讀和死做！

要婦女解放，要建設新中國，每個婦女便都要動員參加社會生產工
作，成爲社會生產機體中的一部分，各自站在崗位上努力一試問一問，我
們是不是都在準備或準備好專門生產技能了呢？也許有人會提出一大堆理
由，如現社會只重腳路不重人才，把婦女出路限制得很狹窄，酬報上的不
平等，兒童，家庭乏人照料……等，那裏有機會學習專門技能？的確，上
面的理由應當承認而同情的，可是我們卻不能用「因噎廢食」來葬送了自
己，相反地，正因爲這些問題沒有解決，我們要在困苦環境中爭取機會，
創造條件來學習；中國婦女，幾千年下來，什麼苦頭沒有吃過？何況在世
界民主潮流的今天，我們祇有學習技能參加社會生產，才可以同時驅除在
民主建國大道上對於婦女的障礙。

爲了個人的參加社會活動，婦女也應當要有獨立的生活技能，否則，
連個人生活也得依賴家庭，談什麼解放和建設。不但如此，就連日常的生
活技術；如補綴、洗衣、煮飯……等，我覺得也要會做。因爲困苦環境下
的生活技能是大家應該學習的。

由於中國婦女遭受雙重壓迫，反映婦女主觀的進取性非常強，要求進
步非常迫切，（方法是否正確，這裏不論）。然而，學習中還有一個最大
的障礙便是環境惡劣；在托兒所，公共食堂……等有利於婦女參加社會活
動的設施尚未普遍開展的今天。家庭婦女已經爲繁瑣的家庭事務牽累整個生活
時間，職業婦女得同時擔負起社會和家庭的兩重責任。對學習很有興趣很
積極的婦女，部分的也會困擾得沒有勁兒了，所以要克服這些困難，唯有
我們婦女們爲了自己的利益團結起來，組織里弄托兒所，舉行集體分工烹
飪等，抽些時間來學習，發揚集體研究風氣，如組織讀書會和各種問題座
談會等。我們的時間十分可貴，務使花最少的時間得到最大的效果。

中國婦女一向是被壓迫的，從來不能提出什麼要求，過去有些婦女，在受不住痛苦甚不平下，曾經嘗試反抗與呼籲，可是社會給她們的只是嘲笑與冷視，甚至加以「潑婦逆女」的惡名，於是婦女們的要求，終究被壓下去，只有不斷的呻吟。

現在八年抗戰勝利了，當整個民族得到解放的時候，這也就是婦女解放的先題，今後我們婦女將自己來決定命運，正像中華民族的獨立自主一樣，這是中國婦女幾千年來從未有過的機會，我們該不能有一絲放鬆來運用它，尤其今後要做的事是這麼多，而目前已經做到的是這麼少，所以我們應當先提出最必需的要求，作為今後努力的方向。

第一：我們要求婦女經濟上與男子同等的地位，開放婦女職業的界限，不受年齡結婚等限制，更應廢止男女工資的差異，婦女有承繼產業的權利。為了達到以上各點，我們希望當局不但在法律上、口頭上有明確的規定，並且在推行上有具體的保障。這具體的保障在目前過渡時期，應該是立即救濟失業的女工，女職員和一切抗屬及受災婦孺，允許各界婦女代表參加接受敵產等上下層機構，發動大量婦女幫助接替收復工廠寺事業。

第二：我們要求婦女在政治上，有民主自由的權利，增加民選的婦女代表，重視婦女的意見，允許農婦、職婦、女學生、女工、家庭婦女等自動組織，並參加一切政治性社會性的運動，為了達到以上各點，我們希望當局不但不加以限制，而且應加強一切有利婦女的協助，這些協助在目前過渡時期應該是發動改選國民大會婦女代表，資協女青年會、婦孺救濟會、托兒所等婦女福利團體，並允許婦女參加國際國內一切政治活動。

第三：我們要求婦女在生活上有合理的現代的條件，改善婚姻制度，增加托兒所，規定產婦、孕婦、寡婦的保障，廢除不合理的妓女、婢女制度，免費給予女工，農婦教育，開設大量婦女醫院，為了達到以上各點，我們希望當局不但在辦法上，條文上有詳細計劃，而且有盡快實施的決心，這種實施在目前過渡時期，應該是立即由政府或民間推進婦女福利團體，調查目前婦女生活狀況，將部分繳獲食品用物等分給貧苦婦女。以上三點，我們主要着重在立即實現，因此這不僅提出，而且需要我們婦女們來爭取，但我們相信必然會成功，因為最厲害的敵人，我們已經打倒，一切阻止我們的人也不可能再存在了。

現要的女婦中段階現

芝 金

談國際婦女大會

洋

國際的婦女運動是整個世界民主運動中的一個不可分離的環節，隨着國際反法西斯戰爭的輝煌勝利以及世界民主運動的廣泛展開，全世界的婦女們也將必然地在世界的每一個角落舉起她們爭取自由和平等的火炬來了。預定在九月二十六日於巴黎揭幕的國際婦女大會的召開，正充份地表達了世界婦女運動的這個光輝歸宿。

根據九月十三日蘇商時代日報所載塔斯社巴黎的電訊，發起這大會的有法國、英國、蘇聯、意大利、西班牙、南斯拉夫、捷克、保加利亞等國家的婦運代表。法國代表所代表的是參加法國婦女運動的三百萬個婦女，英國代表所代表的是英國已有的五十個婦女組織，蘇聯代表所代表的是七百萬個加入了婦女運動的蘇維埃婦女，意大利代表所代表的是參加了意大利婦女運動的一百萬個婦女，西班牙代表所代表的是仍然處於法西斯羈絆下的一萬五千個已經參加了在法國及墨西哥的「西班牙婦女協會」的婦女，南斯拉夫代表所代表的是已經享有選舉權及一切與男子平等的公民權的三百萬婦女，捷克的代表所代表的是參加了捷克婦運的二百萬個婦女……在這支千百萬婦女所組成的國際婦運解放軍中。蘇聯和西班牙兩國婦運所提供的明顯對照告訴了我們婦運的廣泛展開，是和法西斯政權的存在不能兩立的，南斯拉夫婦女運動的光輝勝利，更告訴了我們，一國婦運的成就不但須視這一國的婦女對於整個世界反法西斯戰爭的貢獻，尤須視這一國的婦女對其民族解放戰爭以及國內民主運動所作的犧牲。那也就是說，如果南斯拉夫的婦女們，沒有用他們自己的血肉，在蒂拉元帥的領導之下，澈底地執行了反法西斯戰爭的任務，澈底地執行了清除國內反民主政治的殘餘勢力，那末南國的婦女將和西班牙和保加利亞的婦女一樣，沒有自由，也不會有平等。

在發起委員會的代表名單中我們找不到中國的代表。這自然是給我們非常大的失望，但因此，我們覺得抗戰勝利後的中國婦運的勝利，比起國際的婦運來，真還需要有一個非常大的努力。這努力不但必須表現在中國婦女本身的大團結上，尤須表現在中國婦運與中國民主運動的不可分上。國際的婦運的進程已經指示了我們一個非常明晰的途徑；中國婦女在獲得其本身的自由平等之前，先必須為中國國內的民主運動作一番更大的奮鬥。

八年來上海職業婦女的動態

友瑾

在婦女參加社會各部門的職業活動一向被限制着的中國，比較起來上海的職業婦女無論在數量或質量方面，一向都可說是佔了全國的重要地位。自從一九三七年國軍撤退以後，她們也會起了一陣陣波動。許多人由於服務機關的解散而暫告失業，也有人由於忍受不了環境的惡劣而去內地，但是大部分人很快就另外找到了職業，離遠去的也祇在少數，所以這次變動是並不重要的，職業婦女界真正發生的變動是在十二月八日敵人進佔了租界之後。

在十二八以後，作為職業婦女界顯著的特點之一就是她們在數量上的增加。

敵人的統治一開始就迅速地斷然地進行其精細而吝嗇的搜括政策。作為其政策之一的便是用最低廉的代價來動員人力；最理想的對象便是婦女。其次，他們認為婦女容易管理，這也是他們所以要徵用女職員的原因。這裏雖缺乏正確的統計，但是觀於上海各重要公用事業鐵道、市府、日本銀行、洋行和商店等，都一反以前的慣例而雇用女職員；其他中國人新創設的股票公司，企業公司及私人銀行等也羣起效法，我們便可知道從這時起，上海職業婦女の數量是如何地增加了。祇要一看近年來，在早上或傍晚，街道上行走的和擠在電車裏的青年婦女之多，我們也會感到職業婦女の數量有著顯著的變動。

這數量增加的原因，一方面固然是敵人的政策使然，一方面也另有社會經濟客觀的條件的。大家知道，物價的飛騰使一般中下階家庭瀕於破產。很自然地這種情勢也影響了在家庭庇護下的婦女及少女，還有正在求學的女孩子。丈夫養不活妻子，父兄養不活子女弟妹，迫使家庭中每一員都感到必須自己負起生活的擔子以減輕家長的負擔。於是在敵人雇用女職員的政策下，成羣的婦女及少女，從家庭或學校中走進了職業園子。所以我們也可以說社會經濟的變動便利了敵人的惡毒政策。

當然我們對於這數量上的增長是頗引為欣慰的，然而我們千萬不能因此而贊成敵人的政策，崇揚敵人的統治。要知道他們的出發點是為了「完遂戰爭」，「增強戰力」，絕不是為了提高中國的女權，絕不是為了中國婦女的福音。

在十二八後，作為職業婦女界顯著的特點之二，是她們處於半職業化半家庭化的地位。

八年前的職業婦女大部分是受了中大學以上的或專門學校的教育，同時由予婦女參加職業的困難，因此她們形成了一個特殊的集團。固然在學識和技能方面是相當的優秀，可是她們不免染有浮華與貴族化的習氣。

近年來的職業婦女，大部是家庭婦女，家庭少女或是求學未終的女孩脫胎而來的。所以她們的知識和技能是比較落後的。可是由於實際的社會條件，她們有些人是已結婚而有孩子的，除了職業以外，還必須照顧家庭。即使未結婚的，在業餘也須幫助處理一部分家務。這種半職業半家庭化的地位形成了她們樸實無華，克勤克儉的生活習慣，而絕沒有浮華和貴族化的習氣。

在十二八後，作為職業婦女界顯著的特點之三，是她們生活鍛鍊的堅強。誰也知道薪水階級原是最苦的一羣，而她們都是拿着最低的薪水，特別是在敵人直接管理的機關裏，女子的薪水津貼更須打個折扣，配給物減少至極少數量，可是事實上她們的負擔並不輕於男子。由於收入微小，祇得極力設法找尋副職業來求貼補，因此她們在業外又從事貨物買賣，股票投機，單幫掮客等類事情，這一方面使他們整天忙得氣也喘不過來，另一方面也鍛鍊了她們不少的社會活動能力。

總上所述，我們可以看到八年來的職業婦女不僅在數量上增加，在質量上也有飛躍的進步的，她們經歷了生活的磨練，挑起過重擔，她們體驗了法西斯主義對婦女的真視與無恥的剝削，她們變得更堅強，更能認清法西斯主義的面目；她們對民主主義的勝利的到來，感覺得更寶貴，她們對婦女的真正解放的前途，期望得更熱烈了。現在正值抗戰勝利，建國工作即待開始的當兒，我們該怎樣保存與扶植這一支可貴的力量呢？

我們首先要求已經為婦女開放的職業門戶如市政機關，公用事業等繼續開放，未開放的加以開放，無歧視地儘量給以婦女參加職業的機會。

其次，我們要求各僱佣當局給婦女以合理的待遇，日趨的以婦女為剝削對象的政策，鄙視婦女的觀念，在自由解放了的新中國，絕對不可能，也不容許再有絲毫影子和殘餘。這樣職業婦女才能發展向更好的方向！

望
曉

鳳子先生是中央日報的一位記者，她從事於新聞工作已有七八年的歷史，這一次，在抗戰勝利的消息發出後，她是第一批由飛機來滬的記者，筆者爲着要明瞭內地婦女的狀況：前日特地前往拜訪她，承她接見，想着一定有許多的人和我同樣的關心內地的婦女生活，因此就將探得的一點記錄在下面：

問：您和幾位女參政委員常見面嗎？
答：有幾位常見面，如謝冰心先生等，謝先生近來還是對於寫作很有興趣，曾經寫了一本書，題目是「關於女人」，內容大概是寫幾個典型的女性，銷路很廣。其他如劉王立明女士，她常常在報章雜誌上發表演論，吳貽芳博士是最受大家尊重的一位，她在參政會是很有地位的。

答：在內地男女在薪水上的待遇，祇要是同樣性質的工作，是絲毫沒有分別的；譬如在內地大概有這樣的規定，凡是年齡在三十歲以上有家庭負擔的公務人員，每月大概都可以有配給米一石，在三十歲以下的，或是沒有家庭負擔的，那當然配給量就少了，至於家庭負擔的意義，是指嗎？

答：自然，一般說來內地的婦女是很活躍的，在重慶集中很多的婦女領袖，婦女刊物也有好幾種，如趙夢君主編的現代婦女，杜君慧主編的職業婦女，在內地都很風行，其他像青年團婦女部，基督教女青年會也都有刊物。

問：內地有那幾個婦女團體比較活躍？

答：這很難回答，因為我和她們並沒很多的接觸，譬如蔣夫人領導的新生活運動會有一個時期是比較活躍的，但自從蔣夫人出國後，就比較靜寂，重慶女青年會在內地也擔任了一部分的婦女工作，其他都是零星的個人在領導婦女運動。

問：內地婦女團體有沒有聯合性的組織？

答：恐怕有過一次吧！但事實上是有困難。

了，聽說生意很是擁擠呢？

問：內地有托兒所嗎？成績好不好？

答：有幾個，但成績都不十分好，記得有一次，重慶報章和雜誌對托兒所會起了很大的責難，因為寄託在所內的兒童大概都是文化人的孩子，在內地，文化人的經濟都是十分困難的，而且他們又沒有時間照顧孩子，於是只得倚賴托兒所了，可是孩子在托兒所養育的結果，失去了固有的活潑智慧，而且即使在健康方面，也是不能和普通在家庭生長的孩子可以比較的。因此這許多文化人就大大的不滿而羣起責難，這自然是因為托兒所在中國還是才開始的緣故，而且在內地的物質條件又是那末的惡劣，我想托兒所在將來是應該大大的開展的。

制，在內地是差不多沒有的，現在在重慶結過婚的職業婦女的數量，是比從前大大的增多了。再，在上海敵偽自然利用職業婦女來取得廉價勞動，因此上海職業婦女的待遇在以往八年是非常的菲薄，在內地，這一切情形是比較好得多，可是離開男女真正平等那就還差着一段路呢！

問：四川當地的婦女和長江一帶移入內地的婦女，她們之間是不是有很多的隔膜？

答：那是免不了的，第一、在政府沒有移入重慶之前，重慶的房子是很有空餘的，現在房子是擠得氣都透不過來，第二、四川本是一個富裕之地，人民生活一般上還是很舒服的，但是因為重慶人口的增多，戰爭的影響，物價是上漲了，這二點，都直接影響了四川人的生活，她們不去

問：一般婦女團體大概進行一點什麼工作呢？

問：內地除了您剛才所說的婦女刊物之外，還有什麼關於研究婦女問題的新書嗎？

研究生活難難的原因，而把這些現象都埋怨在移入人民的身上，因此就造成了彼此之間的意見不能融合，再加上海外人民的誤解，那就更不同了。

答：聽說重慶女青年會的主要工作是辦理許多救濟工作，如難民救濟等在教育方面她們會開辦了補習班，各種演講會座談會。並且為着適應會員的需要和減輕會員的家庭負擔；她們也辦了衣服寄賣所等。新生活運動婦女會的主要工作：大概是舉辦難童救濟院，專門收養流浪的兒童。

問：內地除了您剛才所說的婦女刊物之外，還有什麼關於研究婦女問題的新書嗎？

研究生活艱難的原因，而把這些現象都埋怨在移入人民的身上，因此就造成了彼此之間的意見不能融洽，再加上語言，風俗，習慣的不同，那當然更容易引起雙方的爭執這真是很普遍的現象。

變
（寫一個家庭婦女的生活）

林
致

「八一三」前兩個月，我們隔壁新搬來不久的李家熱鬧起來了，原來李先生和太太剛從杭州度蜜月回來，雖說熱鬧，其實他們一共也不過五個人，老太太，李先生，夫婦和兩個很嬌嫩，所說的熱鬧也只是不落的琴聲，那是太太教琴，原來李先生是德士古洋行的上級職員，太太是個國立音專畢業學生，在收學生教鋼琴。八一三開了戰事，李家生活似不受影響，我們樓下客堂間裏的王師母就常常說：「你們早在上海住的人真够運氣的，你不知我們逃難多苦啊！我一個十五個月的孩子就是在路上糟蹋的呀！」太太的意見是：「上海總比別處好：平常買東西方便，打仗的時候有租界」。以後李老太不下樓來了，她剩了一隻腿，廢的老太和燒飯。三個孩子歸先生負責，原來他已經失了業——德士古老闆進了集中營，那時汽油越來越貴，李先生也不上寫字間，正好賣掉那種小澳斯汀，那天我們親眼看見李先生撫摸着它，一會兒被人開去了。

半年又過去了，李先生還沒找到職業，小澳斯汀的本錢做了一些小沒機，確是賺了不少，可是用起來更快，連本錢也差不多完啦。於是李家不得不新打算：張媽先遣去了。李太太的琴差不多絕響了。代替的卻是三個孩子此起彼伏的哭聲，偶然李先生拍起臺來亂叫亂吼，很快地又寧靜下來——顯然是在自己抑制，終於夏天裏李太太賣掉了好久不彈的鋼琴，不久說是李先生上內地去了。

此後，隔壁又一廣地熱鬧起來，那聲音不是練唱，彈琴和小澳斯汀的聲音，卻是三個孩子輪流大哭，小叫和他們的新房客裏的麻將聲，李太太每天一大早，在曬台上晾尿布，接着是買小菜，生煤爐，有時買十隻大餅來安頓老家小四口，自己去軋米、軋煤球。一個冬天，李太太軋米軋過了中午還沒回家。五歲的大孩子跑到米店門口來向媽媽討吃的，李太太給他了買大餅的錢，孩子高興地跳着去了，忽然李太太聽見孩子「哇——」一地一聲哭了，前面一個癟三拿着四隻大餅，邊跑邊啃着。她顧不了自己已快軋到米店階沿下了，奔到孩子面前去了。把孩子送進米廠的原來位子上，不料巡老爺無情的木棍劈頭劈面的揮過來，李太太手上的東西被打得血淋淋的，拖着一隻空麵粉袋回家。我在後門口遇見她走來，看見她這種情景，就陪她回家，替她包紗，起來，她一到房裏就跌到沙法裏，孩子似地嗚嗚哭了起來。那哭不是爲了手痛，也不是爲了軋不着米，顯然是一種百感交集的痛哭。足足哭了半點鐘，老太躺在牀上，也忘了風濕的骨痛，只是不住地嘆息。三個孩子每人手裏還剩半隻大餅，可是誰也不吃了，只是驚得瞪着三雙大眼，我看牆上的她們結婚照片，再看那蓬亂的頭髮下李太太憔悴枯黃的面龐，連眼神也不似當年的靈采了。房間裏的零亂和到處的塵埃使人不相信那照片是該掛在這房間的牆上的。

去年冬天，爲了要加點房租，李太太被三房客大罵一頓，結果還算那暴發的財主「幫」了大忙，李太太把自己頂給他，自己跟前樓的王阿金姐妹倆去做販米的生意。孩子們經常地以饅餅和開水充飢。販來了米，頂多不過一刻，她哭喪着臉來啦！勝利啦！勝利沒法子來啦！昨天，她哭喪着臉來啦！林小姐，怎麼還這麼難過呀？」聲音是那末蒼涼，然而我沒有回答她，誰能回答她呢？

問：內地文化界婦女方面有什麼活動沒有？
答：內地文化界方面曾經組織了一個全國文藝抗戰協會簡稱文協，在那裏，我們婦女寫作者常常可以碰見，和我常見面的幾位是謝冰心先生，方令孺先生（復旦大學中國文學教授）沈櫻先生，還有白薇她現在的身體還是很不康健呢！

問：內地女記者多嗎？有那幾位？
答：除了我以外還有一位子岡先生，她是很能寫作的，這一次，恐怕很快就要來上海了吧？另一位是楊剛先生，她主編大公報文藝，對於詩，報告文學等都很擅長，現在已經赴美國去了。

問：聽說您來上海後預備從事在文學和戲劇方面工作，是嗎？
答：是的，我的興趣是比較接近於這兩方面的，所以我要從這二個方面繼續進行。

問：恕我能不能請您個人發表一些對於婦女運動的意見？
答：我是沒有特殊意見的，因為我剛才已經說過，我的興趣是在文學和戲劇，不過我覺得，一個婦女如果要爭取自己在社會上的地位，最重要的是充實自己，我們不能單講空話，我們最重要的是「做」！在工作中，讓別人尊重您，取得您的「人」的地位，真的，我們女人應該將自己看作一個「人」，而不是什麼特別的超然的東西，其次；婦女的取得解放是建立在民主的政治基礎上的，中國如果在這一次勝利後，真的能够做到政治民主化，生產工業化，那末中國是會成功一個名符其實的強國，而中國婦女也一定會得到真正的解放的。

話談到這裏，時間差不多已過了一小時，該是晚飯的時間了，我覺得我不應該再打擾她，於是就告辭了，回來，一路上我在默想着她的話，「婦女要充實自己，共同建立民主的新中國，婦女才能得到真正的解放」！真的，這是每一個婦女奮鬥的道路！

高 梁 子

W·T·

——一個女職員的生活片段——

天悶熱得使人難受。

窗簾上圍着二三層黑布，窗口又掛着黑色的窗簾，越發使狹窄的屋子籠罩連呼吸亦透不轉來。好不容易從窗簾邊捲送進一陣風來，而隔壁的那位在弄中巡視的保甲長又在底下喊罵着：

「喂！一百另一號亭子間，窗簾拉好，燈火管制曉得哦？」

「他媽的！」我一骨碌從床上翻起來，索性熄滅了燈，拉開了窗簾，把窗子開得直直的。真是活像在替鬼子守夜！

珍來了，樓梯上一陣脚步聲後，房門口閃進一條灰白的長影。

「怎麼不亮燈呀！」一進門就這樣嚷着，接着就說下白色的長衣向熟悉的方向——床上——丟。摸索窗口，擰着不知被她從那裏找到的芭蕉扇。

「燈？這樣不好嗎？靜一下你就看得清了，天空裏一點星月的映照還比黑布裏的鬼火強得多呢！睡，阿珍，今天早上炸在什麼地方？」這幾天的談話三句不離轟炸，一見一個朋友話就會轉到這題目上去了。

「怕嗎？上海人活該吃點苦頭啦！」

「她沒有給我回答，卻問我怕不怕？」

「你不怕的？你還在虹口呢！」我有點生氣的？」雖然我明曉得她仍是好好的沒什麼意外，

「登高？飛機來流彈多着，還有什麼好玩的？」

「當然拉！哈」她反而笑起來了「人家一聽

見警報向橋南逃，向樓下跑，我呀，我相反地在登高！」

「登高？飛機來流彈多着，還有什麼好玩的？」雖然我明曉得她仍是好好的沒什麼意外，

可是一聽到她在轟炸時不去躲反去登高，尤其在不久前嘗到過炸弹的虹口，我禁不住發起急來。

「可不是？這原有什麼好玩的；不過爲了生活，亦沒有法子只好挺一挺頭皮了。你懂嗎？是爲了米，爲了高粱子——那像掃帶上長着的一粒粒黑子樣的高粱子。」

雖然她告訴我是爲了什麼，可是我仍舊不明白她的話，尤其是高粱子，我從來沒有見過這東西。

她曉得我的頭腦有點弄糊塗了，所以在喝過一碗冷開水後，就開始沉痛地訴說：

「在這黑暗的圈子裏，你知道，最受痛苦的是掙扎在陰陽線上的—羣薪水階級；而在這不幸中的更不幸者，就挨到像你與我這樣的職業婦女了。天賦予我們同樣有求生存的本能，戰事使我們同樣得挑起嚴重的生活擔子了，可是我不懂，爲什麼在菲薄的待遇中，還要有歧視的差別？這不是在生活的駛浪裏『同舟共濟』，簡直是在『同舟共濟』啊！今後起，我們所看得很重的配給食糧將被扣去一半了！」

「你們不是一向同樣待遇的嗎？怎麼又生出裏有著閃閃的淚光，我忍不住接下去問：

「難則在黑夜裏，我辨得出她那時抑鬱的雙眼她以爲我胆小怕死，亦就反問她。
「當然拉！哈」她反而笑起來了「人家一聽見警報向橋南逃，向樓下跑，我呀，我相反地在登高！」

「登高？飛機來流彈多着，還有什麼好玩的？」雖然我明曉得她仍是好好的沒什麼意外，

不是鬼東西的機關，吃他們的飯，要唯命是从，局方應該替我們去爭請同等配給量，即使等不到，那時亦該有多少大家平均分配多少，或者想法替我們補足，難道就一點主意亦作不得？你說對嗎？何況配給食糧原是公務員以物資作待遇的一種？我們用呈文呈請過，亦派代表去請求過，還全體去當面爭求過！可是，你曉得結果怎樣？」

他說到這裏停止了，把芭蕉扇丟在小桌上，

大概她心頭的悶熱比氣候還厲害，所以用不着扇子了。一會，才繼續說：

「這太使我們難受了，當局的回答中『日本大使館』五個字把我們女同事的頭腦都要聽得漲裂開來！」

「這是日本大使館的規則，局方亦沒有法子，假使不照他們的規定去做，萬一被大使館知道了，或許會連下月的配給米一粒都聲請不到，這豈不是——」

「嘿，這日子裏只要是『大使館』『憲兵』的牌子幌出來，那好像我們就一點亦不能有說話的餘地了。而且還把恐怕會連累到全局同人的問題拿出來！這頂帽子大不大？」

我問她：

「那妳們就沒有辦法嗎？這犧牲未免太大了！」

「當然不這樣就算了，」她望着窗外黑暗的遠處，堅定地對我說：「敏說得好：『我們不能就這樣屈服了，白米是我們的長白山，高粱是我們的黑龍江！我們一定得繼續去力爭回來呀！』這話不錯，所以我們繼續呼喊着：白米要，高粱亦要！那像掃帶上的一粒粒黑子樣的高粱子有著我們同胞的血淚呢！今天，」她旋回身來，興奮地說下去：「是我們成敗的一個最後關頭，見最高上司×主任去！當幾位代表從二樓三樓剛預備到四樓時，正是十點鐘，外面警報拉了，接着飛機聲近了，同事們都驚張地紛跑到地下層去，而我們依舊絕望地呆立在去四樓的樓梯上，不知該怎樣好？主任是難得有空接見的，米就在一二天後要發給了，我們不能錯過這機會，當我們決定

偉大愛國戰爭中的蘇維埃婦女們

沈佩容

蘇聯婦女們與整個蘇維埃民族在這次蘇德戰爭中都過着可畏的戰時工作。最初當男子們被召入紅軍隊伍服務的時候她們在後方便立刻肩起他們以前所負重擔。

在都市的，鄉村的，還有會被男子專利着的事業上，她們都表現極優越的能力。婦女們所以能獲顯著的地位的原因自然不難解釋了。她們這種造成今日如此努力爭取，克服困難的力量可以說完全是鞏固地建築在對於國家的愛心上。

她們說過：「我們的國家是自由，榮耀，豪勇，以血換來的權利，純潔思想與自覺合成的。她是我們的生命，因為沒有國家就不會有生命」。爲了國家的光榮，婦女們研究製造新工具，機器、飛機、坦克、槍等她們從那裏嘗試到創造工作的樂趣。

工作在起始總不會進行得很順利的，雖然工作苛刻地要求恆心，力量，技巧，但是它的效果上卻能收得百倍代價。

婦女們對於地下工作的艱難毫不感到懼怕，有許多在礦山裏擔任着領袖的地位。

運輸方面，她們亦碰到困難，在一個車頭女工程師 Zinaida Troitskaya 先導下，成千成萬女子才享受到掌機器開關傳信等地位。各種情形下婦女們都證實着她們是真的愛國者，女英雄。一天當 mary Svchnikova 上差時車站在受到敵人空襲，敵機的目的是炸燬載貨車，mary 立在車站裏等待站長的命令，一等她接到命令，便把車頭安全地從火炮中駕到車站。

水路運輸在戰時亦比較重要，優秀的船長駛者，多半是由遠東，和其他沿海區來的青年。

說到後方汽車的運輸，婦女們幾乎已全部代

替男子，這在戰前亦已實現。

她們更深深了解，管理集體農場是她的責任。

產牛區也全由女子料理了。

各種農作物上她們很發達地完成許多英雄工作。她們充份地供給紅軍將士及後方人民以食糧。

戰爭之初，蘇維埃劇場組織了特別隊伍遊歷到前方去。有名的歌唱家，演員，舞蹈家爲紅軍而演出，使他們在其中取得快樂，鼓勵他們的作戰力。唱歌劇者如 Alexandra Androvskaya, Barskaya, 演員如 Korchagina - Alexandra drovskaya 和 Tarassova 等都在內。

婦女們在前方供獻的技術可謂無奇不有，戰爭中女作家們寫了許多短篇故事，長篇小說使讀者們熟悉前線與後方。

英倍爾 (Vera Inber) 和荔維娜 (Yelena Ryvina) 曾寫詩與戰時的列寧格勒。

在後方的婦女們並不限制他們的生產，她們也賜慈母似的愛護與關心於紅軍士們，指揮官們，難童們，及到內地而失去父母的孤兒，尤其於孤兒院，在莫斯科有個 Bogatyr 琴廠特別招顧那些從暫時被佔據地區裏出來的兒童們。

至於對士兵們的關懷可從不斷的禮物中體念出來，譬如在五月一日，十月革命紀念日，新年，和紅軍日。

常常會有將士們在接血後接到賜血者寫來的便條，因而以後時時通信。

可是女子們也爭取着要到前線參戰。數字告訴我們，看護的助手及紅十字會教員的數目很可觀，而且現在仍在增加。

婦女們超越的工作記錄實在是記不勝記。在

(接上頁)
上去時，主任亦下樓了，他像是不曉得我們在鍋中還立在那裏幹什麼？在懊惱的情緒下我們只得跟隨着下去。
「地下室裏，亂哄哄的人羣東一堆，西一堆，緊張、惶恐、刺激、我們約定了幾位代表不要分離，有可能見到主任的機會仍得要見，總算沒失望，在比較人少的一角裏，我們開始爲爭求食糧而向主任作請願的談話，炸彈，高射炮，都不在我們的心上了！」

「結果怎麼樣？」我耐不住問她結局。
「明後天看事實。」

X X X

從七月二十七日晚上珍到我家裏來了一次以後，已有一個月沒有看見她了。她的那句似有把握又像不一定有把握的答覆，使我在想起這件事情時，心頭常感到像看了本末一章被撕去了的小說一樣不舒服。前天，無意中在黃昏的街頭碰到了她，一見面我就拉住她的手問着：

「勝利了，你們那件公案後來怎麼樣？」

她笑着回答我：

「勝利啦！我們亦勝利啦！正義雖然不免有受強權壓迫的痛苦，但正義畢竟是勝利的！」

「那末你有高梁子了，好吃的嗎？」

「高梁子嗎？好多同事拿到手都賣掉了，我無數心血與口舌爭得來的代價哪！何況這東西亦還好吃，不過，現在我預備送人了，將來送給集中營裏的日本兵去！」

她向我得意地笑了，又忽忽地分開手走了，我含着快樂的淚目送她在薄暮中逐漸消失的背影。

——勝利月，卅一日記。

這裏我們只舉幾點：有一個十六歲的女孩 Maria paneenko，在抵抗中救了二百個受傷的紅軍士兵和指揮官，然後帶他們集合起來，由前線到安全區。一個十七歲 Tamara Kalnin 當撤退十五個傷兵時自己卻遭到了炸彈的毒手。還有一個看護的助手 Ludmila Tamina 在戰地病院飛機載着傷兵往後方時遭敵炸彈而着火的當兒她救了他們。

她們亦在紅軍中加入作戰，女孩 Salisat 正與 Circassian 騎士作鬥，她是一個很聰明的童子軍，在北方高加索，每日與法西斯侵略者搏鬥着。

全世界都看見 Zoya Kosmodemyanskaya，一個黨裏的女孩 Tanya 她在 1941 年 11 月防守莫斯科時死在法西斯野人的手裏。

不亞於 Zoya 的 Liza Chaikina，一個黨女孩爲了不肯報告密訊而慘遭刑罰於法西斯手中。還有一件蘇聯人民不能從記憶中洗去的是 Alexandra Dreiman，中年女黨徒因不願告密黨徒的所在地而和其幼兒一拼捨身於暴徒手中。有些著名的女射手亦曾英勇地作過戰。

戰爭沒有減少女科學家的全國，相反地，增加了許多，生理學者 Lina Stern 是蘇聯科學學院的會員，供給紅軍醫士們新血漿，藉此可以救活許多生命。婦女們在政治上已得到重要性。

Saficeit 指出這是蘇維埃鄉村的責任，來爲許多難民們找尋住所，接治好工作，幫助孩子們都進貧苦工寄兒院。

多數兒童的家裏，還須要備不充份的燃料食

物。這工作的重擔在鄉村蘇維埃主席的肩上，這

些蘇維埃中五萬是女子，我們必須歸功於她們，因爲他們與已開墾了的地方競爭着生產，保證了農作物的豐收，和準時送回國家。

蘇維埃的力量究竟在那裏？在她們對蘇維埃政府的忠愛裏，那唯一政府自從在列寧和斯大林領導下，在生存的第一天起，政府就表示對於婦女們特別的關心。

這些政府會給女子與男女同樣的權利，受教育，休閒空間，精神發展的自由開放，入工廠，大學，科學機關的機會。

一個蘇維埃母親對她的兒子說，「去保護每一件我們所得勝利的東西。我祝福你，我的兒子」。

Panfilova 兩個紅軍將士的母親，喪失了她一個孩子在希特勒強盜手中，寫了這麼一封信給她在前線的兒子：

屈膝在野獸前面」。

一個年老的母親因打仗失去她唯一的兒子寫給她兒子的同志們：

「我是已死指揮官 Ismayr⁴ 的母親，我唯一的兒子爲國死了。這是我值得引以爲榮，但是我並不因此而寂寞。因爲我有許多兒子，他們都在爲國作戰。你們就是我的兒子，此地我慈母似的一問候你們……我親愛的兒子們，請寫幾個字給我，我一定認它是我兒子們寫來的。你們的母親」。

從這些例子上我們也便不難想到美國著名影星 Catherine Hepburn 的話：「蘇維埃女子在目前置她們全心與靈魂於掙扎中，因爲她們那給她們自由的國家，她們是給美國婦女們很好的例子。」

同時我們也要說，有這類婦女，母親的民族是永遠不會被征服的，因爲他們有的是力量，可以聯合起他們的協約國，使人類從殘酷和最痛苦的仇人的壓制中領導全世界走向自由之道。

Helen Stassova Lhererelle
(蘇聯 International Literature)

贈 我 愛 嘴 鋒

董一切婦女解放運動者

送你一朵鮮花，
送你一束鮮花，
送你一杯酒，
送你一杯酒。

爲你醉酒般
愛，——
春的年華；

送你一炬火把，
送你一炬火把，
愛，——
爲你南風般

挺起你大膽的胸膛，姑娘！
把握着你熱血滿腔，姑娘！
開遍新生的中華；

激情戰鬪的大把，
徹底燒毀封建的鎖枷。

送你無限希望，
送你無限希望，
愛，——
送你一桿槍，

送你一桿槍，
乘民族的解放，
更爭婦女的解放；
愛，——
信得過你，若想是和大眾一起。
就終必打得勝仗。

九月二十五日夜，一九四五。

八年來的女青年會事工

張志學

中國的婦女運動，真像中國其他政治、經濟……等一樣，她的基礎是極其脆弱的，她還只是剛剛在萌芽，我們女青年會在這樣情形下，負擔了婦女解放的責任，這擔子是重大的，並且也是艱巨的。

在過去的八年，在敵偽的統制鎮壓下，我們的工作更是受到了種種的困難，威脅，但，我們的信心是堅定的，我們的意志是不屈的，敵偽所給我們的壓制愈是兇暴，我們對於我們的責任愈是警惕，我們頑強的維護我們已有的工作，團結青年婦女訓練各種人才，舉辦學校，托兒所……等社會福利事業，在各種各樣的形式下設法展開我們的工作。現在，我們終於渡過了這艱難的八年，在全世界，全中國，慶祝法西斯崩潰的今日，我們底內心真有無限的興奮，無限的希望。因此我們願意將我們八年來的工作，向社會人士作一個報告，一方面在女青年會是總結我們八年的事工，另一方面，我們更希望熱心女青年會運動的各位在今後建立新中國的道路中，能夠給我們更多的指導更多的幫助。

現在按照時期的不同來報告我們的工作：

甲、八一三戰事發生時期——從戰爭開始至國軍西撤，約共三個月，當時本會進行的工作，差不多完全集中力量在抗戰，內容大概如下：

(一) 服務傷兵：

(1) 繕製醫院應用品如床單、綢帶、衣褲、紗布等。
(2) 派員分往傷兵醫院服務，計分慰勞、探望、分贈物品、代兵寫信，為兵洗滌衣服等。

(二) 教濟工作

(1) 舉辦婦孺難民收容所，並且協助其他社會團體所辦的難民收容所，像徵募衣服、物品、擔任教育等。
(2) 舉辦學生救濟——內容包括學生生活貸款、工讀貸金、並且辦理經濟宿舍，專收因受戰時影響，而發生經濟困難的清寒學生。
(3) 女工救濟——供給失業女工膳宿，醫藥免費診療，並介紹女工職業。
(4) 在選各國僑民救濟工作。

(三) 組織工作：

(1) 組織全體女子給予相當的戰時工作，凡來本會登記的婦女即由本會量才分派各處服務並組織之。
(2) 組織本會各會員如家庭婦女，學生，工友，使她們擔任戰時工

作。當時組織的團體有勞動婦女戰地服務團，青年救國戰地服務團，教護班同學會等。

(四) 教育工作

(1) 舉辦各種補習班。

(2) 講演戰時常識，設立流通書報社，並且舉行各種座談會等。在此短短的三個月中，女青年會幾成為全滬婦女戰時的中心地點，集合中外人士，社會，宗教，文化團體等蓬蓬勃勃，為強大的新中國預祝，為抗戰而努力。

乙、國軍撤退至同盟國參加戰爭時期——在此時期，上海雖然已經變為淪陷區域，但由於同盟國尚未參戰，租界地位的特殊性，一切愛國工作仍可在半公開的方式下進行，此時本會的許多臨時性工作，如傷兵服務等，因為環境的不需要而告停頓，一切服務團等亦都移往內地，於是就集中力量在本會經常性的工作。特別著重在會員的組織工作。希望在會員團結工作中仍能繼續不斷的灌輸抗戰教育，當時的工作內容大概如下：

(一) 展開救濟——除原有的學生救濟工作外，更與青年會共同辦理學生經濟食堂，廣泛地展開助學運動，協助學生旅費至自由區讀書。勞工方面則當時設有勞工生產貸金，設立免費診療所等。

(二) 提倡體育工作——解除會員閑居斗室之苦，本會設有網球、排球、乒乓球等，請專門人才指導，並且時常舉行各項運動競賽，鼓勵會員注重體育，培養會員身心健康的發展。

(三) 強化會員組織——此項工作為本時期的重心，當時參加會員人數極為踴躍，計：(一) 學生方面有上海基督教學生團體聯合會，簡稱上海聯，參加學校有數十校，推動學生進行學生運動，為全國基督教學生運動的領導。(二) 少女方面有華光團的組織，參加女學校亦有二十餘校。(三) 女工方面有友光團的組織，參加人數亦有千餘。(四) 職業婦女方面有曙光團，集友社等組織，一切教師、郵政、海關、等職業婦女都包括在內。(五) 家庭婦女方面有家庭婦女會，母親會等，以上各種不同對象的婦女每日都是熙熙攘攘在女青年會，每一個團體都是按着本會以基督教為最高理想，培養相互之間德智體靈四育的發展為主要內容，並且更進一步發揚他們社會服務的熱誠，堅持抗戰，團結的信心，所以在同盟國參戰前，本會的會員工作，確是空前未有的熱烈，朝氣！

(四) 托兒所運動的開始——本會同人，為鑒於職業婦女事業及育兒

雙重責任的衝突，繁重。婦女如果要得到真正的解放，必須設法減輕她們在家庭的責任；並且兒童應該是視為社會的產物，而並非僅僅是家庭或私有。如果社會普遍舉辦托兒所，由專家來擔任養育，那末，一方面可以減輕職業婦女在家庭的負擔，一方面更可以使得兒童得到較家庭合乎理想的教育，托兒所在西歐蘇聯各國已是普遍的設立，但在中國就很少有人注意，因此本會就提倡舉行辦理，自一九四〇年籌備開始，得到各界的協助鼓吹，該項運動不久就得到了全港關心兒童教育人士的注意。至一九四一年三月一日成立托兒所二所（一）上海托兒所，專收貧寒工人的子女，該所係完全救濟性質。（二）職業婦女托兒所，專收職業婦女的子女，略收學雜費，除以上二托兒所外當時本會又創辦保姆訓練班，為托兒所培養人才。並且又在是年夏天舉辦了婦嬰衛生展覽會，指導物資缺乏時的營養，疾病的預防等工作。

（五）其他工作——如女子宿舍的擴展，勞工學校的增加，都是在本時期內開展的工作。

丙、同盟國參加太平洋戰爭到抗戰勝利時——自從美國宣佈對敵戰爭後，上海由租界而轉變為全部淪陷，敵人的魔手伸向租界，控制着租界，於是一切活動，都轉變為地下秘密工作；或是悄悄的撤離孤島。恐怖，充滿了上海，敵人的統制一天天加強起來。女青年會在這樣的環境下也遭到了空前未有的艱難。首先，賣幹方面有很多的更動，她們大多長途跋涉至自由區去，會員方面亦是如此，一切活動性的大規模的組織，上海聯，集友社，曙光團，華光團等先後自動解散，工作改變至零星，個別，和小單位。但是環境雖然險阻，而本會同人卻覺得此時此地的工作更是重要，決心毅然繼續負起責任。在這悠長的四年中，我們默默地工作，堅決拒絕一切任何的威脅，逼迫，高舉着主，忍耐克責進行一切必須進行的事工。在這個時期工作的重心，完全着重在兒童工作及救濟工作。會員工作以限於環境，祇能進行於小範圍，但是我們更求深刻，更求切實，當時大概工作的情形如下：

（一）兒童工作——奠定二托兒所的基礎，擴充並加以改良，儘量注重兒童的教育，營養，除托兒所外，並會接辦前工部局兒童保障科設立的流浪兒童收容所，給予兒童合理的營養，成績甚為良好，後來因為經濟及房屋等問題，仍舊還給市政府繼續辦理。除此以外，本會成人部尚辦有兒童團，培養兒童團體生活，並且每年舉行兒童健康比賽，使社會人士能注意兒童的康健。

（二）救濟工作——除仍舊按照前一期計劃進行外，並且更形注重，如學生方面會舉辦轟動全上海的失學救濟學生義賣市場，參加學校有大中學校四十餘單位，並且辦理學生生產工讀資金，提倡學生勞動，合作，生產自助。勞工方面醫藥診療也是仍舊設法繼續救濟，其餘，每年再舉行一年一度的寒衣運動，救濟滬上清寒及隱貧的同胞。

（三）會員工作——多注重於會員生活的需要，如成人部舉辦家庭書

貨市場。會員消費合作社，設法減輕會員經濟負擔，其他職業婦女，與學生方面，設立小團契，或興趣班：音樂，話劇……提倡會員有正當的娛樂，團體的生活。

（四）義務教育工作——在此敵人拼命搜括物資，人民經濟拮据的時期，社會失學人數逐漸增多，本會遂推行義務運動，曾先後創辦少女義務校，三和小學，勞工夜校，補習學校等，使得失學的青年仍可繼續求學。

（五）準備救護工作——當盟機前來轟炸上海時，本會更舉辦救護訓練班，並且購置急救箱，藥棉紗布等，以備將來設立許多臨時急救站，當時的宗旨有二：（一）準備盟軍或國軍轟炸或攻入上海時，救護中國自己的同胞。（二）發揚基督教精神，並啓發愛國思想，當時因為環境關係，因此祇是小規模的進行，畢業學生約有百餘人。後來勝利消息傳來，當然該項事工就立刻停止了。

以上所記本會三個時期的工作，因為篇幅的關係，僅不過記大概的要綱，其他如會員各項小活動，（包括德智體羣宗教活動等）都不記在內，除事工以外，現在再將本會八年來的人事及經濟略述於下。

八年來的人事，因為時局關係，更動較往年更多，本會一切總以培植國家人才為前提，有一部分同工前往自由區內工作，有一部分則至國外再求深造，在上海，本會雖迫於經濟，環境重重困難，但，依然時刻不忘訓練新人才，以備將來事工的展開。

至於本會的經濟原則，一向是取之於社會，用之於社會，素無基金，在此抗戰八年中，經濟情形亦隨環境愈過愈難，我們的負擔亦愈過愈重，特別像托兒所等每月須養百數十個兒童，一切預算等均無法實行。截止本年度八月份支出竟高到四千餘萬元，幸本會事工向重實事求是，博得社會不少同情，不少信任，所以物價無論如何高漲，支出無論如何浩大，但捐款源源而來，未負一絲一毫的債務，不但未負債貸並且因為感到沒有固定的會所影響事工太大，就在一九四〇年底募款購進戈登路四九五號房屋一八號辦公，將來如能在中區購到一適合的地產，建築理想適用的房屋，作為永久的會所，那末本會事工的開展將更有前途。

艱難的八年已成過去，我們已是在敵偽的壓餓下解放，這一二個月我們所碰到的是愉快的歡笑，新生，和希望！一切的事工都在急劇的恢復，上海聯，職業婦女會，國際工作，女工及家庭婦女工作等，我們深深的感受到了，抗戰雖然是勝利，但是跟着最重要的是民主新中國的建立，我們要培養青年婦女對於自己的責任有新的認識，對於自己的能力能够為國出力，德智體羣健全的發展，爭取婦女的解放，爭取堅強新中國的實現。

最後，我們真感謝上帝的默佑，社會各界的協助，會員的同心協力，董事幹事的互相合作，希望在建設新中國時期，我們能盡更多力量，能有更多貢獻。

關於托兒所

沈德鈞

在現代家庭中，無論知識或勞工階級的婦女們，要想到社會上做些事情，往往為孩子所牽累，不能達到自己的目的，埋沒人才，頹喪意志，原因是把孩子丟在家裏，沒人照料，即使有祖母或女傭管理，但對於智識初開的幼兒，容易養成種種不良的習慣，況且她們缺乏衛生常識，使各種傳染病發生或潛伏在脆弱的體內，妨礙健康，非常危險，所以為了孩子問題，使母親不能安心工作，這真是社會和家庭的一個大損失。

上海女青年會有鑑於此，在二十九年冬就發起籌辦一個托兒所，並經幾位熱情的女士們，悉心經營，一方面力求簡單；一方面則盡量使其合乎教育及衛生各種條件，經過一番苦心，在三十一年三月一日產生了個「職業婦女托兒所」，在另一地區，設立了「上海托兒所」，對象是一班工人的子女，因為這在社會上似乎更需要，而且純係慈善性質，免費者居大部分。

當「職業婦女托兒所」開辦時，來所的兒童，祇五個人，主持者並不灰心，仍不斷的進行着；研究着，且有父母會，委員會等之組織。漸漸地名額增加了；社會認識了；家庭信託了。不到一年，要求入所者，非常踴躍，額滿！額滿！於是兼收住宿兒童，附設幼稚班。這種擴充，均適應家庭的要求，自然的發展，絕無勉強。可惜地方太小，別區又無空屋，不能使其盡量發展，引為憾事。

正在欣欣向榮，力謀進展的當兒，十二月八日事變發生，日軍衝入租界，整個社會，受到了極大的損害，何況區區的一個托兒所，自然遭到了大殃。最成問題的是糧食一項，全市米被統調，黑市米價，節節上升，使兩所幾乎不能支持下去。

後來總算有了什麼「配給」「平價」，主持

者費盡心力，才弄到了他們吃剩的餘糧，配給些微糙米、麥粉、雜糧，可是兒童消化力薄弱，同時都市兒童吃不慣，所以就買「杜米」來吃，糙米、雜糧便派到保姆們去充飢，她們含辛茹苦，咬緊牙關，渡過這個苦難，為的是等待光明的到來。雖然所內竭力節省；女青年會勉力維持；社會人士熱心捐助，但總敵不住洪水般高漲的物價，兒童名額，並未減少，要求免費的家長，卻與日俱增，而且有兩個兒童，因父母遠在重慶，匯兌不通，無家可歸，不能繳費，就這麼養在所裏，直到現在，年齡和程度（幼稚班畢業）雖已超過，但是沒辦法，祇得留着！等待她（他）的父母親自來領回去。

女青年會，顧到家長的困難，盡可能給予免費，減費，但本身方面卻已因經濟支拙，環境惡劣，感到精力但痠了，而且所謂「配給一米」，又突然停止，到今年春季，不得已懷着滿腔辛酸，睜着期待的雙眼，把兩所合併起來，合併以後，因地點關係，人數減至八十餘人，自然這些母親都是被經濟壓迫得透不過氣來的人，八十人中，十足能納費的祇二十人，再加年齡小的（兩歲左右）約佔半數，處處需人維護。保姆又不能減少。經費更感缺乏，於是不得不節衣縮食，營養自然較差。至於保姆及女傭等，祇圖不受飢餓，拿最低的新給，吃最苦的雜糧。負的，卻是最重大的責任，這真可以說一句「勞苦功高」了。

自去年起，上海市區，時有空襲，在開始時，主持人員，因覺得托兒所的安全，比自己的生命及家庭更為重要。就預先在所內佈置好了較安全的防空室，時時訓練，使其不致臨時慌張，但因兒童不似成人，心靈比較脆弱，容易受驚，一時大哭小喊，牽衣拉裳，陷入恐怖狀態，影響精神健康，故保姆們在事前安為解釋，隨時又逐

一撫慰，有幾個較小的，甚至要她們摟在懷裏。有時主持人不在所內，一聞警報，立即冒着流彈奔跑回所，去幫助管理，把自己的一切，置之不顧，這和在前線衝鋒浴血的壯士們相差也不遠啊！

介紹「上海聯」

上海聯——上海基督教學生團體聯合會——我們的舊友，在同學們勝利的呼喚中復活了，她是上海學生最廣泛的團契，也是同學們自己選派代表組織成的最民主的機構，在上海聯才能聽到同學們的言論，反映出上海學生的苦悶，學生的生活實況以及學生的最低限度的要求，上海聯不但關心同學，了解同學，同時切切實實地去做，幫助同學解決困難，因為誠有上海聯是與同學有著深淵相連的。

上海聯在男女青年會的協助之下，進行了各種座談會，智育演講，歌咏團，話劇團及各種集體運動，這些工作督促了同學們的進步，增進了同學們的團結，加強了同學們對新時代的認識，培養了同學們集體生活的精神，上海聯更宣揚了耶穌基督的博愛服務精神，使每一個同學對基督有真正認識。

這樣一個上海聯，同學們怎麼會不要呢！我在這裏抱着十二萬分的誠意將上海聯介紹給各位同學，上海聯正在籌備恢復階段。同學們快來吧，快參加到學生的隊伍裏來吧，看上海聯帶給你怎樣的手忙腳亂吧！

女工夜校

錢琴

光榮的勝利，解放了煎熬了八年的人們，八年中在敵人淫威下生活着，受盡種種限制，種種監視，欺凌，壓制。在今天我們都能喊出蘊藏在心底多年的呼聲了。不錯，這八年是太痛苦，太沉悶了，應該在今天吐出所有鬱積在心中的憤恨，重新作一個人。我也是八年來被煎熬的千萬萬人中的一個，所以不顧自己寫作的工拙；只着幾年來生活中所見到的拉雜地寫些。

我是女青年會勞工夜校教師中的一員，當我踏進女青年會時正值太平洋戰爭開始，敵寇佔領了租界，當時烏鵲應環境計，女青年會不得不轉變工作方針，於是夜校工作除了上課以外對學生只能在生活上尽可能的帮助他們，如醫藥訪問等，不能有任何課外活動來發展她們的德、智、體、美的四育。

在最近的幾年中因受一種種環境上的限制，上課便發生了很大的困難，三十一年的上學期那時上海各處封鎖，戒嚴，鬧得烏煙瘴氣，心惶惶，往往在上完課，師生們大家不能回去，為的是戒嚴了。如被戒在校中還可沒法躲在教室中桌椅上睡一晚，如在途中那真有些尷尬，會記得有第一次在蘇州河邊的馬路上作了一夜的馬路天使，那時雖是春末的大氣，但深夜的氣候一般的比較寒冷，再加上河風的吹來真有些汗毛凜凜，年齡輕的學生念着家，又受不住冷，於是流淚了，作教師的我和幾位年長的學生只得裝出不妨事的態度去安慰他們，其實心中又何嘗不是鉛樣的重呢！以後戒嚴封鎖的事仍很多，每天上課心中老是忐忑不安，但是我們抱着堅持到底克服困難的決心，所以並不感到這件工作是苦的，學生雖是逐漸的減少，我們的心並沒有冷，於是一學期便

在與戒嚴圍爭中渡過。隨着成績的減少夜校又逐漸熱鬧，以後幾學期報名人數仍是正常踴躍，平均每學期人數在二百左右，但是到了三十二年下學期重大的困難又降臨了，那便是敵人搜刮物資的新花樣——節電，在節電聲中許多夜校先後停頓，但本校在女青年會堅決支持與學生們熟識愛護一下，仍舊與種種困難搏鬥而維持到今天，現在回憶到當時菜油燈下上課的情景，反覺來得親切溫淳。

至於夜校中的學生，一般的說都是非常用功，純潔，熱誠，她們在敵人工廠中做工作，替敵人生產軍用品，明知這是不應該的，但生活的逼迫又有什麼辦法呢？在嚴重的壓制下，她們更覺悟到自己力量的可貴，求知的熱誠也愈高，即使一天工作需要二十二、三小時，但她們一有空立即手拿着書本閱讀，她們雖做得精疲力盡，可是一校中臉上便顯出愉快興奮的表情，在恐怖

前一在大困難，使得她們不能安心讀書，不過這並不等於對求學沒有熱誠；相反的，求知欲更強了。在本學期開始時，成羣結隊的來校報名，所滿足一般女工友們求知的渴望，現在正計劃着多數有二位，其他七八位都是兼任日校，多數很忙，這樣會影響到晚間上課的精神，在工作上也感到種種的不便，但是我們也體驗女青年會在經濟上是不可能聘請全數專任的教師，所以我們希望社會人士在了解目前勞工教育重要下，能多給與女青年會以經濟上的幫助，使我們的工作，能廣泛的展開，使女工們能得着更多的更切實的幫助，最後希望本會會員及上海各界女姊妹們，站在同一的婦女解放的立場上，來幫助推動我們女工教育的進行。

上海聯少年服務團報告

少年服務團自成立以來，快要到二個月了，在這二個月之中的各組織及活動，我可以報告如下：

少年服務團成立的目的，是要使各校同學互相聯絡起來，和養成各少年有服務的精神，訓練他們習慣集體式的生活，使他們對於身心有所養育等等各種有益於少年的事情，使他們將來可以服務於國家社會，成為國家社會的主人翁。

少年團的組織，是以童子軍方式組織的，每十人為一小隊，設一小隊長，再由四小隊中的小隊長，設一大隊長，由各大隊長中設一總隊長，以上便是主席，現在大約已有一二十隊之多。至於內部組織分為文化、體育、總務等三部。

(一)文化——包括各種講座，歌詠，話劇，壁報等。

(二)體育——包括童子軍操，籃球，排球，羽毛球，乒乓等。

(三)總務——包括本團一切雜務。

我們很歡迎少年來參加。

談「大明英烈傳」裏的蘇姣姣

三

勝利一日

黎伯陽

有人說：「八年來我們怎樣怎樣……」我是連多少年都不記得的。

中國的女人，向來是被男人欺壓、奴役、和冷漠的。即使到了二十世紀的今天，這種現象還沒有完全去除淨盡。不過說也難怪，在今天，甚至連有好些的男子，都還沒有能享受到真正的自由平等的了，這自由，平等，又怎會輪到女人頭上來呢？

「大明英烈傳」里的主角——蘇曉皎就是這樣一個典型的中國女子。在初，她的丈夫離家出征去了，一連七年，沒有錢，也沒有信，簡直是把她遺棄了。同時，她又被公婆所不容，孤單單地棲身古廟里。而等到她的唯一的孩子死了之後，她自覺生活已經完全失去了意義了——

「他是我的命，他是我的命根子……」

蘇曉曉這樣看她的孩子。她這樣說着，要求劉伯溫救她的孩子。「命根子」完了，於是她只能去女子去這樣做的嗎？

蘇峻正生在元末明初，漢人起來反抗異族的統治的時代。蒙古人橫暴的統治，激起了廣大的農民起義。而他們的首領，在劇中，正是那被大家看做近乎神話的劉伯溫。

了。他像教師教育孩子像牧羊人指點小羊一樣，（照戲里告訴我們的，）向蘇皎皎指示了生活的大路；反抗，要革命！劉伯溫做得很對，因為，在異族統治之下，求婦女的解放，是夢想，第一件事必需：驅趕掉元朝的統治者！

蘇峻的生活由此得了轉機。元末的農民起義，其實不只是反對異族，並且是反對封建勢力。所以，女子生活的改善，更是和它不可分的了。蘇峻也參加了革命，他甚至爲了大家，親自到敵人那裏去見她不願意的做了蒙古人

將軍蘇綾較自然是積極地參加了革命。她甚至爲了大家，親自到敵人那裏去見她不願意的做了漢奸。她的丈夫，甚至在最後總攻擊的時候，中了箭還掙扎着完成了她的任務，直到死。但是，假使她沒有死……

但是，歷來的農民革命常是被在上的階級所利用。農民總是被壓迫者。他們幫着在上的階級打走了異族，往往在這民族的戰爭之後被他們遺棄，既而還是壓迫。假使蘇峻沒有死，她活下來了，她將仍然還是個被壓迫的女子，她不會成功，不能的。

因為封建社會沒有推翻。然而，蘇咬咬這個人在歷史上是沒有的。這整個的羅曼斯，除了這大的線索之外，全是于伶先生虛構的。我們不能不對這主角有所商討。這最大的問題是：真會有這樣的女子嗎？

那末，一個近乎士大夫階級的閨女，會一下子轉變得那樣積極嗎？想來蘇皎皎的轉變是頗不可能的。她是張良弼的女人。就是說，她並不是一個普通的農家女子。

在這整個的運動中接觸到人民，接觸了像唐力行，唐秀姑和許多的農民才慢慢的知道，一定有女子，但我們惟則那也一定是如。

果然有，那也絕不能像蘇皎皎那樣僅僅接觸了一個劉伯溫就前轉變，必如上面所云是在受了廣大臺灣
羣衆的影響。蘇皎皎其實更像是一個現在的人。實在現在的中國一定還是有許多像蘇皎皎一樣的女子——正
像第一段中所指出的那樣。但是她們的命運，將不會像蘇皎皎那樣悲慘。新的、民主的、中國在建設！這裏面，得到了民族解放的女子，也會得到真正的幸福的。

(註)因為我所要寫的，只是勝利一日，所以第二天的
事就不再寫了。不過假若立場相宜的話，我可

(江)因為我所要寫的，只是勝利一日，所以第二天的事我就不寫了，不過假如諸位想知道的話，我可以告訴你們一些，第二天我的丈夫失了業，米缸開始又成了我唯一關心的問題。到今天我又被完全征服了，我整天沒精打采的又回復了以前的懶牀生活，丈夫在外面賣東西來維持家，回來時仍舊叫我一聲『懶婆娘！』這是真的，勝利在我只有一日，那一日我戰勝了米缸在心裏作的怪！

翠
妹

善源

青青，小青青——呃呃
母親正在逗弄着兩脚在她膝上亂跳的小妹
妹。
——高高囉！囉，高高囉！

了二眼，對我們的閒話一句也不回答。好半天才微微地動了一動嘴唇，可不知道她在說些什麼？「你說什麼？」母說問她。可是她還是反覆地只說出二個含糊的聲音。

的。「打在那裏」？這是在心境愉快的時候才問的，「打在這裏，這裏」！翠妹指着被打的屁股，小手。

「青青，小青青——呃呃——母親正在逗弄着兩脚在她膝上亂跳的小妹。」

了二眼，對我們的閒話一句也不回答。好半天才微微地動了一動嘴唇，可不知道她在說些什麼？「你說什麼？」母說開她。可是她還是反覆地只說出二個含糊的聲音。「要吃茶是不是？」她點點頭。
「那末你叫我什麼？」

「打在那裏？」這是在心境愉快的時候才問的。——「打在那裏？」？這是在心境愉快的時候才問的。

子，子的一個微笑，但是我奇怪，怎麼這個被我們深深地遺忘了的孩子，突然又在我的記憶裏浮了起來；小小的小的個外婆給她取了個名字叫，「翠」。

她猶豫了一下，低低地回說：「大姐姐！」我們都哄然笑了起來，母親也笑了，但是有一晚，翠妹躺在牀上，細聲的背著顛顛倒倒的數目次序；「一二三四五……十七，十六，十五，十四……」

翠姨說道：「那樣子大約是月經犯了，這病初來的時候，看樣子確乎是患着什麼病，只要見得比初一，一些的東西根本就不能消化，吃餅子的那副神氣，幾乎要把罐子一起吞下去的模樣，她是一天天地瘦了。有人說這是『果子病』，凡是小孩子吃了自

外婆不時地向人家解釋。——我的意思是說；我們是又香又脆的呀！」當她生下來不久，戰事便發生了，於是我們全家都逃到故鄉去。當時母親因為不願意自己辛苦地養孩子，就把她寄養在別人家裏，只偶然去看她一二次，後來上海平靜了，我們搬回上海。當時奶奶把牠留在鄉下。

她；「翠枝，你今年幾歲？」她能很從容地回答：「四歲！」

又像在給自己解嘲，又像在誇耀自己的才能。一忽兒又絮絮地說：「還有臭蟲，還有蚊蟲！」

不久，她就和我們很熟了；當我們突然地問

已是睡熟的時候，曾經掉過的東西是會患這種病的。要是把手掌上，大拇指下面的肉割開來，可以挖出一條小極枝似的東西，挖出之後病就會好了。母親帶她到專治這種病的醫生那裏去診了一次，但醫生說：「這孩子太瘦弱了，恐怕支持不住！」他不肯給她開刀。

然而鄉下的伯父不時托人帶口信來；說那個養娘是個賭鬼，整天打牌，不管孩子，不記得的時候讓她餓二頓，記得的時候把她亂塞一飽，孩子已經很瘦弱，肚子大得很。土子大了，一定積了食！一母親說。

每天我放學回家，她老是指着牀底下的餅干，嘍嘍叨叨地對我說：「大姐，餅餅；大姐，餅餅吃！」有時候給母親撞見了，她總是大聲地喝住了我；

很煩惱的事，哄她騙她都不成，只好放棄軟功用硬功了，捉住了她的手和脚，一匙一匙地灌下去，她好像殺豬殺羊似的掙扎，結果還是全部吐了出來。

她隨去買了些化食的藥糖片，順便又買些糖
果托人帶去。
不久伯父又帶信來叫我們以後不必買東西
去，因為翠妹根本吃不到的，連那些紅色的藥糖
片一半也給養娘當人情分給左右鄰居了。

「不許給她吃，你摸摸她的肚子看，要累死哩！」翠妹不聲不響地低了頭，不安地瞥視了幾下母親的臉色，隨後悄悄地走開了。可是不論母親限止得多少嚴，牀底下的那些

中醫不成只好換西醫，然而打了許多針仍見效，母親的意思還是讓她去吧，生死全是由她自己決定的，好在我們家裏多的是女孩子！——那時翠妹已經不會起牀了，她終天躺在搖籃裏，還是一息不停地叫着：

「這是你自己養的好。」母親說：「——不看見也就算了，好在是女孩子，死了也沒有什麼大道理。」母親雖是這麼說，可是到底也想了一個法子出來，把她轉寄養到姨母家裏去。

餅干罐終於不幾天就空了。母親時常在說：「這孩子吃東西沒有分寸，好像害了餓癮！」到後來她甚至於自己爬到牀底下去，打開罐子拼命地吃。當母親把它奪下來時，她就哇哇的哭。

剥已子
皮，，
的那使眼一
芋又人意顯得又，
芳稀又識到那
的。離的頭只是深，
當她頭髮貼一
索來抖在個她一
樣着頭包的臉一
的手，一瘦得活像
無力地一的點體而
擡着她一

消息紛紛傳來；日本人時常在N城擲炸弹。父親說：「把她帶回上海來吧，炸死了要傷了！」母親也沒有表示什麼，過了幾星期她就出來了。大家圍着她，好像在賞識關在籠子裏的小動物。翠妹面向着牆壁，微微嘟着嘴，生地低垂。

哭個不住，母親愈罵，她愈哭，結果卻弄得非打一頓不可！

這孩子有時候是我看了她那副樣子，就忍不住想：這孩子怎麼會是我的呢？」

母親常在人家面前這樣的說。然而翠妹無形中似乎對母親抱着這種態度，當她一個人在玩着什麼的時候，一見她走近來就停止了，顯得很僵。

我的汗毛不禁一根根直豎了。她似乎就沒有別的知覺了，屎尿都遺在身上，，，母親狠狠地把她拉起來，給她洗換衣服，她還嗚嗚吸吸地哭個不住。她一聲大聲哭得厲害，最後她大怒了，一把把她推倒在牀上，翠妹哇的哭了，母親使勁地搖

(一)女青年會協會自滬遷成都後，已屆八年，
會長見，即在重慶七星港金湯街十七號設立臨時辦事處。
聘請凌憲揚夫人、張福良夫人、杭立武夫人為
人、沈克非夫人、陳國樸夫人、余劉蘭華女士為
董事，該會總幹事蔡葵女士曾來信云，約於十一
月中能來上海，策劃遷回協會及沿海各城市女青
年會，復員事宜。

(二)女青年會協會上海委員會向由鄭章成夫
人，薛章增佩女士維持會務，本月份起，鄭夫人
因過江大學授務忙碌，已正式辭去幹事之職，而
專任為董事云。

(三)唐俞慶棠女士現已榮任為本市教育局社
會教育處處長，以後對於民衆教育，掃除文盲，
定將有極大之貢獻。

端
者

(三) 本會
（1）徵求會員 一年一度之徵求會員工作，將在十一月三日開始舉行。本屆抗戰勝利，環境改變，本會極盼各界婦女能踴躍參加女青年會，共為新中國建設努力，共為婦女解放努力。又徵求會員委員會名單如下：凌憲揚夫人、黃佐庭夫人、顏惠慶夫人、林鳳歧夫人、翁慶棠女士、孫王國秀女士、雷潔瓊女士等十二位。
(2) 家庭婦女動態
開慶祝勝利大會，參加人數極多，又本會家庭婦女部鑒於新中國建設模範家庭之重要，將於最近推動模範家庭運動。
(3) 職業婦女部 職業婦女會員為慶祝勝利，亦在十一日下午四時假八仙橋青年會大禮堂舉行，聯合各界職業婦女開慶祝大會。內容：計有王國秀女士演講，指示職業婦女將來努力之路，前途，遊藝節目有郵局演平劇：四郎探母、武家坡，護士演話劇：五姊妹，職婦會及教師等表演。

音樂及話劇等，參加人數五百餘，情緒熱烈！興奮！直至晚上九時左右方盡歡而散。又該部已聯合各界職業婦女籌備組織婦女聯合會，專為婦女改進生活，爭取福利。目前計劃立刻進行之工作有二：（一）智識講座。（二）聯業介紹及失業救濟希望各界婦女前來參加。

（4）本會女工學校，自本學期起已大大擴充學生，共有四百五十餘人，求學情緒極高。

（5）招待盟軍 本會與青年會，留美同學會，清華同學會等聯合招待盟軍，現已開始，定於每星期一，在海軍青年會舉行招待。內容分有宣傳及各種不同之節目。

（6）上海聯動態
（A）在本月七日假俄僑體育場舉行營火晚會，參加各大學同學有四百餘人，並請陪治先生演講，情況空前興奮。
（B）本月十四日假貝當路國際禮拜堂舉行上海聯工人員退修會，並推選模範工作人員由丁牧師夫人發給獎品，對模範同學全體均熱烈鼓掌云。

（7）同工

（1）謝祖儀、楊清心、張淑儀、左月清、章申等諸女士自離滬後均在內地女青年會服務。近來都已結婚成家，此後身兼二職，益能發揮所長。

（2）姚賢慧女士聞不久即將回滬。

（3）陳善祥、鶯音生、金毛雲琴、鍾韶琴、梁思懿，諸女士均留學美國。

着她的身子，她要把她攜個稀爛，我驚惶失措地一阻一止着她，但她在用力把我推開了，我癱瘓的站在一邊，突然一陣莫明其妙的悲哀佔據了我。「哭什麼？哭閻王，哭落材，多死一個好一
個！」母親咒罵起來。但我的眼淚卻更多了！

後來這樣，父親也看不過去了，他說：

「這位老爺會看病的，就給她去試試看吧！」

那位老爺的方子是用紅字寫的，每一次藥味都是多得把煎藥罐裝得滿滿的。翠妹變得很乖了，她順從地把藥像喝茶般的喝下去，似乎並不覺得苦。老爺吩咐了之後才知道是用來給翠妹治病的割開她的胸口，用布包起來，過幾天拿

那嚙蝦之後，老爺在她的說用一片碎碗片把牠們的肚子割開，

「在斷氣的五分鐘，她還有氣無力的叫着媽，抱，媽，抱！」有一會我當她要斬命了，連忙把絲棉罩抱上去，誰料她猛的動了起來，真把我嚇了一跳！可是一會兒工夫她就外了一。母親講這些事，好像在講今天菜買多少錢二斤一般的平淡。——我卻想像着：一個乞丐漏着一口紅色的小棺材，一串紙綻，走到一條冷僻的巷裏，放下了。從此她被留在那陌生的地方，行人們將以厭惡的精神加速了脚步，在她身邊走過，當她的屍體發散出臭氣的時候，人們更將要對她吐一口唾沫！